

# General Terms and Conditions for Component Deliveries and Services

## Allgemeine Geschäftsbedingungen für Komponentenlieferungen und Dienstleistungen

Applicable to any B2B transaction with any legal entity, whether legal or natural

Anwendbar auf jegliche B2B-Transaktion mit jeder juristischen oder natürlichen Person

### 1. Definitions

- 1.1. The following definitions shall apply to these Terms and Conditions for Component Deliveries and Services ("Terms and Conditions"):
- 1.2. "**Contract**" means any contract entered between the Customer and WindowMaster Focair AG ("**WMa**") for the supply of Services and/or Products, and which shall include the terms set out in the WMa quotations or other order documents received from WMa ("**Contract Order Document(s)**") and these Terms and Conditions. A Contract is formed, inter alia, by:
  - a) signing a contract for the Services and/or Products in a form agreed with WMa;
  - b) WMa receiving and acknowledging in writing the Customer's acceptance of WMa's quotation for the Services and/or Products;
  - c) WMa's written confirmation of acceptance of the Customer's order;
  - d) for Services and/or Products delivered in a short period of time after the Customer's placing of an order, an invoice issued by WMa can replace an acknowledgment in writing of the Customer's acceptance of the offer; in such case, these Terms and Conditions shall also apply;
- 1.3. "**Contract Price**" means the price agreed with the Customer for the Services and/or Product, and which is based on the types of market rates, duty, tax and other pricing elements which are payable by the Customer at the date of the Contract;
- 1.4. "**Customer**" means the party to whom WMa will provide the Services and/or Products;

### 1. Definitionen

- 1.1. Für diese Geschäftsbedingungen für Komponentenlieferungen und Leistungen ("Geschäftsbedingungen") gelten die folgenden Definitionen:
- 1.2. "**Vertrag**" bezeichnet jeden Vertrag, der zwischen dem Kunden und WindowMaster Focair AG ("**WMa**") über die Lieferung von Leistungen und/oder Produkten geschlossen wird und der die Bedingungen in den von WMa erhaltenen Angeboten oder anderen Auftragsdokumenten ("**Auftragsdokument(e)**") und diesen Geschäftsbedingungen enthält. Ein Vertrag kommt u.a. zustande durch:
  - a) den Abschluss eines Vertrages über die Leistungen und/oder Produkte in einer mit WMa vereinbarten Form;
  - b) den Eingang und die schriftliche Bestätigung des Kunden über die Annahme des Angebots von WMa für die Leistungen und/oder Produkte;
  - c) die schriftliche Bestätigung der Annahme der Bestellung des Kunden durch WMa;
  - d) bei Leistungen und/oder Produkten, die innerhalb eines kurzen Zeitraums nach der Bestellung des Kunden geliefert werden, kann eine von WMa ausgestellte Rechnung die schriftliche Bestätigung der Annahme des Angebots durch den Kunden ersetzen; auch in diesem Fall gelten diese Geschäftsbedingungen;
- 1.3. „**Vertragspreis**“ ist der mit dem Kunden vereinbarte Preis für die Leistungen und/oder das Produkt, basierend auf den Arten von Marktsätzen, Zöllen, Steuern und anderen Preiselementen, die vom Kunden am Tag des Vertragsabschlusses zu zahlen sind;
- 1.4. "**Kunde**" bezeichnet die Partei, für die WMa die Leistungen und/oder Produkte erbringt;



- |  |   |
|--|---|
| <p>1.5. <b>“Development”</b> means the development or project being undertaken by the Customer, and to which the Services relate;</p> <p>1.6. <b>“Intellectual Property Rights”</b> means any intellectual property right of WMa including without limitation any registered and/or unregistered rights to the tangible and intangible assets as set out in Sections 8.1 and 8.2.</p> <p>1.7. <b>“Product/s”</b> means WMa product(s) supplied under the Contract including as supplied as part of the Services;</p> <p>1.8. <b>“Relevant Documents”</b> means any document, such as a specification or brief, which defines the Services and/or Products;</p> <p>1.9. <b>“Services”</b> means any service provided to the Customer by WMa including installation, commissioning and maintenance services;</p> <p>1.10. <b>“Site”</b> means the site of the Development.</p> | <p>1.5. <b>“Entwicklung”</b> bezeichnet die Entwicklung oder das Projekt, das vom Kunden durchgeführt wird und auf das sich die Leistungen beziehen;</p> <p>1.6. <b>“Rechte an geistigem Eigentum”</b> bezeichnet alle Rechte an geistigem Eigentum von WMa, insbesondere alle eingetragenen und/oder nicht eingetragenen Rechte an den in den Ziffern 8.1 und 8.2 genannten materiellen und immateriellen Vermögenswerten.</p> <p>1.7. <b>“Produkt(e)”</b> bezeichnet das/die nach dem Vertrag gelieferte(n) Produkt(e) von WMa, einschließlich derjenigen, die als Teil der Leistungen geliefert werden;</p> <p>1.8. <b>“Relevante Dokumente”</b> bezeichnet jedes Dokument, wie z.B. eine Spezifikation oder eine Beschreibung, welche die Leistungen und/oder Produkte definiert;</p> <p>1.9. <b>“Leistungen”</b> bezeichnet jede Dienstleistung, die WMa für den Kunden erbringt, einschließlich Installations-, Inbetriebnahme- und Wartungsleistungen;</p> <p>1.10. <b>“Standort”</b> bezeichnet den Standort der Entwicklung.</p> |
|--|---|

## 2. Offer and Conclusion of the Contract

- 2.1. These Terms and Conditions together with WMa’s Contract Order Documents apply exclusively; general business terms and conditions of the Customer conflicting with or deviating from WMa’s Terms and Conditions are only recognized insofar as WMa expressly agreed to them in writing. Similarly, any terms and conditions of contract of the Customer previously agreed upon that conflict with or supplement these Terms and Conditions shall no longer apply. In the event of a direct conflict between any of the provisions of these Terms and Conditions and any other document forming part of the Terms and Conditions, the provision most favorable to WMa shall apply.
- 2.2. Any offer presented by WMa is valid 30 days from the date of offer, unless otherwise explicitly stated in the offer.
- 2.3. Information on measurements and calculations, including drawings and illustrations are solely approximate and should only be used as a guideline.
- 2.4. Obtaining of CE marks for windows, doors and other building components interacting with WMa’s Products is not a part of WMa’s obligations and delivery. Installation drawings and diagrams are invoiced separately.

## 2. Angebot und Zustandekommen des Vertrages

- 2.1. Diese Bedingungen gelten zusammen mit den Auftragsunterlagen von WMa ausschließlich; entgegenstehende oder von den Bedingungen von WMa abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden nur insoweit anerkannt, als WMa ihnen ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat. Ebenso finden entgegenstehende oder ergänzende Vertragsbedingungen des Kunden keine Anwendung mehr. Im Falle eines unmittelbaren Widerspruchs zwischen einer der Bestimmungen dieser Geschäftsbedingungen und einem anderen Dokument, das Bestandteil der Geschäftsbedingungen ist, gilt die für WMa günstigste Bestimmung.
- 2.2. Jedes von WMa unterbreitete Angebot ist 30 Tage ab dem Datum des Angebots gültig, es sei denn, im Angebot ist ausdrücklich etwas anderes angegeben.
- 2.3. Angaben zu Maßen und Berechnungen, einschließlich Zeichnungen und Abbildungen, sind nur annähernd maßgebend und sollen nur als Richtlinie dienen.
- 2.4. Die Erlangung von CE-Kennzeichen für Fenster, Türen und sonstige Bauelemente, die mit den Produkten von WMa zusammenwirken, gehört nicht zum Leistungsumfang von WMa. Einbauzeichnungen und -pläne werden gesondert in Rechnung gestellt.



2.5. Product samples' display and information provided in catalogues or other advertisement material cannot be considered as any type of guarantee or warranty in terms of the quality or characteristics of the Products.

### 3. Communications

3.1. All communications by the Customer with WMa shall be in writing.

### 4. The Services

4.1. WMa shall carry out the Services using reasonable skill and care and in accordance with the terms of Contract including the Relevant Documents and may subcontract the whole or part of the Services and/or Products.

4.2. WMa shall not be liable for errors of negligence of any third party retained by or on behalf of the Customer in relation to the Development and at least one week before the time of the call proposed by WMa, otherwise the time will be considered fixed. The Customer is obliged to pass on information in regard to the Maintenance call to relevant personnel/ inhabitants etc. and facilitate access by WMa solutions ("System").

### 5. Maintenance Services

5.1. Notwithstanding any other term, maintenance services ("**Maintenance**") will be carried out in accordance with the terms of the Contract and as set out in this Section 5.

5.2. Maintenance will take place within the hours of Monday to Friday 8:00 – 16:00 (CET).

5.3. The exact time of a Maintenance call will be communicated to the Customer at least 3 weeks in advance. Should the Customer wish to change the time of the call, WMa must be contacted as soon as possible.

5.4. The Customer must ensure that access is secured to all parts of the premises where inspection of the System is necessary. Should installation drawings, or equipment (ladder, lift etc.) be required by WMa, the Customer must provide these at its own cost including any necessary operating personnel.

5.5. If Maintenance of any part of the System cannot be undertaken as a result of a lack of information or the inability of WMa to obtain access for whatever reason, or where WMa is involved in delay and/or disruption as a result of the

2.5. Die Darstellung von Produktmustern und die Angaben in Katalogen oder sonstigem Werbematerial stellen keine wie immer geartete Garantie oder Zusicherung von Beschaffenheit oder Eigenschaften der Produkte dar.

### 3. Kommunikation

3.1. Alle Mitteilungen des Kunden an WMa bedürfen der Schriftform.

### 4. Die Leistungen

4.1. WMa wird die Leistungen mit angemessener Sachkenntnis und Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den Vertragsbedingungen einschließlich der maßgeblichen Dokumente erbringen und kann die Leistungen und/oder Produkte ganz oder teilweise an Subunternehmer vergeben.

4.2. WMa haftet nicht für fahrlässige Fehler Dritter, die vom Kunden oder in seinem Auftrag im Zusammenhang mit der Entwicklung beauftragt wurden und mindestens eine Woche vor dem von WMa vorgeschlagenen Zeitpunkt des Abrufs vorliegen, andernfalls gilt der Zeitpunkt als festgelegt. Der Kunde ist verpflichtet, Informationen bezüglich des Wartungsabrufs an entsprechendes Personal/Bewohner etc. weiterzugeben und den Zugang für WMa-Lösungen ("System") zu ermöglichen.

### 5. Wartungsleistungen

5.1. Ungeachtet anderer Bestimmungen werden die Wartungsleistungen ("**Wartung**") gemäß den Bestimmungen des Vertrages und wie in dieser Ziffer 5 beschrieben durchgeführt.

5.2. Die Wartung findet in der Zeit von Montag bis Freitag 8:00 - 16:00 Uhr (MEZ) statt.

5.3. Der genaue Zeitpunkt eines Wartungseinsatzes wird dem Kunden mindestens 3 Wochen im Voraus mitgeteilt. Wünscht der Kunde eine Änderung des Zeitpunkts des Einsatzes, so ist WMa schnellstmöglich zu kontaktieren.

5.4. Der Kunde hat dafür Sorge zu tragen, dass der Zugang zu allen Teilen der Räumlichkeiten, in denen eine Überprüfung der Anlage erforderlich ist, sichergestellt ist. Werden von WMa Montagezeichnungen oder Hilfsmittel (Leiter, Aufzug etc.) benötigt, so hat der Kunde diese auf eigene Kosten einschließlich des erforderlichen Bedienungspersonals zur Verfügung zu stellen.

5.5. Kann die Wartung eines Teils des Systems nicht durchgeführt werden, weil WMa aus irgendwelchen Gründen nicht informiert ist oder sich keinen Zugang verschaffen kann oder weil WMa durch die Nichteinhaltung der Ziffern 5.3 und 5.4 durch den



Customer's failure to comply with Sections **Error! Reference source not found.** and 5.3, WMa shall not be obliged to undertake Maintenance, but the Customer shall remain responsible for the relevant part of the Contract Price, and in addition WMa shall be entitled to compensation in regard to transport and additional costs incurred as a result, including supplementary hours, overtime on weekends, bank holidays and weekends.

- 5.6. The following will be charged as additional costs to the Contract Price in accordance with the WMa price list applicable at the date of the Maintenance call, and which shall be invoiced separately:
- a) Replacement or repair of wearing parts;
  - b) Tasks made necessary by conditions for which the Customer is responsible, or in regard to which neither WMa or the Customer have control including weather, burglary, malicious damage, structural changes, repair or other works by the Customer or others, incorrect operation, external impact, damage due to faulty sensors from other suppliers, incorrect window function or signaling errors due to controls supplied by others such as BMS + CTS and BUS systems.
  - c) WMa's reasonable expenses for establishment and operation of a telephone system or internet for WMa's online access to the System and Maintenance calls necessitated by the Customer's failure to keep the telephone system operational.
  - d) Any failure by the Customer to comply with the obligations in Section 0 to the extent that WMa is liable for additional costs but which may include WMa's costs for any necessary additional time incurred in relation to carrying out the Services.
- 5.7. A Maintenance check list will be provided by WMa for signature by the Customer or an authorised representative.
- 5.8. Maintenance work which is not covered by the Contract Price will be carried out in connection with the Maintenance calls without express confirmation from the Customer, where such work does not require more than 1 hour's work. For work of a greater time expenditure WMa will require the Customer's confirmation before undertaking such work.

Kunden in Verzug gerät und/oder gestört wird, ist WMa nicht zur Wartung verpflichtet, sondern der Kunde bleibt für den entsprechenden Teil des Vertragspreises verantwortlich und WMa hat darüber hinaus Anspruch auf Entschädigung für die dadurch entstehenden Transport- und Mehrkosten, einschließlich Überstunden, Überstunden an Wochenenden, Feiertagen und Wochenenden.

- 5.6. Als Zusatzkosten zum Vertragspreis werden gemäß der zum Zeitpunkt des Wartungseinsatzes gültigen WMa-Preisliste folgende Leistungen berechnet, die gesondert in Rechnung gestellt werden:
- a) Austausch oder Reparatur von Verschleißteilen;
  - b) Arbeiten, die durch Umstände erforderlich werden, die der Kunde zu vertreten hat oder auf die weder WMa noch der Kunde Einfluss haben, wie z.B. Witterung, Einbruch, böswillige Beschädigung, bauliche Veränderungen, Reparaturen oder sonstige Arbeiten durch den Kunden oder andere, Fehlbedienung, Fremdeinwirkung, Schäden durch fehlerhafte Sensoren anderer Lieferanten, fehlerhafte Fensterfunktion oder Meldefehler durch fremdgelieferte Steuerungen wie BMS + CTS und BUS-Systeme.
  - c) Angemessene Aufwendungen von WMa für die Einrichtung und den Betrieb einer Telefonanlage oder des Internets für den Online-Zugriff von WMa auf das System und für Wartungseinsätze, die durch das Versäumnis des Kunden, die Telefonanlage betriebsbereit zu halten, erforderlich werden.
  - d) jede Nichteinhaltung der Verpflichtungen aus Ziffer 6 durch den Kunden, soweit WMa dadurch zusätzliche Kosten entstehen, die jedoch auch die Kosten von WMa für den notwendigen Mehraufwand im Zusammenhang mit der Erbringung der Leistungen umfassen können.
- 5.7. Eine Wartungscheckliste wird von WMa zur Unterschrift durch den Kunden oder einen Bevollmächtigten zur Verfügung gestellt.
- 5.8. Wartungsarbeiten, die nicht durch den Vertragspreis abgedeckt sind, werden im Rahmen der Wartungseinsätze ohne ausdrückliche Bestätigung des Kunden durchgeführt, sofern diese Arbeiten nicht mehr als 1 Stunde Arbeitsaufwand erfordern. Bei Arbeiten mit größerem Zeitaufwand wird WMa vor Durchführung solcher Arbeiten die Bestätigung des Kunden einholen.



## 6. Customer's Obligations

- 6.1. The Customer shall promptly supply in writing to WMa complete and accurate information about the Development, the Site, third parties retained by or on behalf of the Customer (whose full co-operation and assistance shall be procured) and any matter which may influence the Services including design changes.
- 6.2. The Customer shall supply all facilities and assistance necessary for the execution of the Services including scaffolding, means of access, power supply and site accommodation.
- 6.3. The Customer will ensure that all electrical installations and systems are in accordance with information provided to WMa for the purposes of their undertaking of Services. Regarding Products, any installation works undertaken by parties other than WMa must be in accordance with WMa issued and approved drawings and specifications, and in advance of any testing and commissioning of the Products the relevant power supply must be enabled.
- 6.4. It is the Customer's responsibility to install a dedicated telephone line or internet for use with the Products.

## 7. Delivery, Commencement and Completion

- 7.1. Either:
  - a) WMa will use reasonable efforts to deliver Products to the location specified in the Contract on the Delivery Date; and/or
  - b) WMa will use reasonable efforts to commence the Services on the Commencement Date and to complete them by the Completion Date and - where no such Dates are agreed - on such other dates as otherwise notified to the Customer by WMa.
- 7.2. Any delivery/commencement/completion date agreed with the Customer is an estimated time for delivery of Products or commencement or completion of Services solely and changes of delivery/commencement/ completion from WMa's end cannot be considered a material breach. Unless the parties had agreed on a fixed date.
- 7.3. WMa is entitled to carry out partial deliveries.

## 6. Obliegenheiten des Kunden

- 6.1. Der Kunde wird WMa unverzüglich schriftlich vollständige und genaue Informationen über die Entwicklung, den Standort, die vom Kunden oder in seinem Namen beauftragten Dritten (deren volle Mitwirkung und Unterstützung sichergestellt werden soll) und alle Angelegenheiten, die die Leistungen beeinflussen können, einschließlich Designänderungen, zur Verfügung stellen.
- 6.2. Der Kunde stellt alle Einrichtungen und Hilfsmittel zur Verfügung, die für die Ausführung der Leistungen erforderlich sind, einschließlich Gerüste, Zugangsmöglichkeiten, Stromversorgung und Unterbringung auf der Baustelle.
- 6.3. Der Kunde stellt sicher, dass alle elektrischen Installationen und Systeme mit den Informationen übereinstimmen, die WMa für die Erbringung der Leistungen zur Verfügung gestellt wurden. Im Hinblick auf die Produkte müssen alle Installationsarbeiten, die nicht von WMa durchgeführt werden, mit den von WMa herausgegebenen und genehmigten Zeichnungen und Spezifikationen übereinstimmen, und vor der Prüfung und Inbetriebnahme der Produkte muss die entsprechende Stromversorgung hergestellt werden.
- 6.4. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, eine dedizierte Telefon- oder Internetleitung für die Verwendung mit den Produkten zu installieren.

## 7. Lieferung, Beginn und Fertigstellung

- 7.1. Entweder:
  - a) WMa wird sich im Rahmen des Zumutbaren bemühen, die Produkte zum Liefertermin an den im Vertrag genannten Ort zu liefern; und/oder
  - b) WMa wird sich nach besten Kräften bemühen, die Leistungen zum Anfangsdatum zu beginnen und bis zum Fertigstellungsdatum oder - falls keine solchen Termine vereinbart sind - zu anderen, dem Kunden von WMa mitgeteilten Terminen fertigzustellen.
- 7.2. Bei den mit dem Kunden vereinbarten Liefer-/Beginn-/Fertigstellungsterminen handelt es sich ausschließlich um einen voraussichtlichen Zeitpunkt für die Lieferung der Produkte bzw. den Beginn oder den Abschluss der Leistungen, wobei Änderungen der Liefer-/Beginn-/Fertigstellungstermine von Seiten WMa nicht als wesentliche Verletzung angesehen werden können. Es sei denn, die Parteien hätten einen festen Termin vereinbart.
- 7.3. WMa ist berechtigt, Teillieferungen vorzunehmen.



- |   |  |
|---|--|
| <p>7.4. WMa will be entitled to an extension of the Delivery Date, Commencement Date or Completion Date upon it becoming apparent that:</p> <p>a) any act or omission on the part of the Customer (including any request by the Customer for a Variation (as defined below) or of any third party for whom the Customer is responsible; or</p> <p>b) any matter identified in Section 7.3 a) will have or has had an effect on the ability of WMa to meet such Dates.</p>   | <p>7.4. WMa ist zu einer Verlängerung des Liefertermins, des Anfangsdatums oder des Fertigstellungstermins berechtigt, wenn erkennbar wird, dass:</p> <p>a) eine Handlung oder Unterlassung des Kunden (einschließlich eines Änderungswunsches des Kunden (wie unten definiert) oder eines Dritten, für den der Kunde verantwortlich ist; oder</p> <p>b) ein in Ziffer 7.4 a) genannter Umstand sich auf die Fähigkeit von WMa auswirkt oder ausgewirkt hat, diese Termine einzuhalten.</p>  |
| <p>7.5. WMa shall not be in breach of contract or otherwise liable for delay or non-performance caused by widespread disease (such as epidemics and pandemics, explicitly including existing outbreaks and diseases such as COVID-19), strikes, lock-outs, industrial actions or trade disputes, difficulties due to import restrictions or obtaining raw materials, labor, fuel, parts or machinery, power failure or breakdown in machinery, failure of suppliers, sub-suppliers or contractors, or events beyond the control of WMa or its suppliers, or contractors. WMa will use reasonable endeavors to inform the Customer of any such events.</p> | <p>7.5. WMa ist nicht vertragsbrüchig oder haftet in sonstiger Weise für Verzögerungen oder Nichterfüllung, die durch weit verbreitet auftretende Krankheiten (wie z.B. Epidemien und Pandemien, ausdrücklich einschließlich bestehender Ausbrüche und Krankheiten wie z.B. COVID-19), Streiks, Aussperrungen, Arbeitskämpfe oder Handelsstreitigkeiten, Schwierigkeiten aufgrund von Einfuhrbeschränkungen oder bei der Beschaffung von Rohstoffen, Arbeitskräften, Brennstoffen, Teilen oder Maschinen, Stromausfall oder Ausfall von Maschinen, Ausfall von Lieferanten, Unterlieferanten oder Auftragnehmern oder durch Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereichs von WMa oder ihrer Lieferanten oder Auftragnehmer liegen, verursacht werden. WMa wird sich in angemessener Weise bemühen, den Kunden über solche Ereignisse zu informieren.</p> |
| <p>7.6. The Customer shall reimburse WMa in respect of costs, losses, liabilities, and expenses suffered by WMa resulting from delay caused by the act or omission of the Customer or third parties engaged in relation to the Development.</p>   | <p>7.6. Der Kunde erstattet WMa die Kosten, Verluste, Verbindlichkeiten und Aufwendungen, die WMa aufgrund von Verzögerungen entstehen, die durch Handlungen oder Unterlassungen des Kunden oder von Dritten, die im Zusammenhang mit der Entwicklung eingeschaltet werden, verursacht werden.</p>   |
| <p>7.7. In the case of delivery of the Products by instalments, the Customer will not be entitled to treat the late or non-delivery of the Products in any one instalment as a breach of the Contract.</p>  | <p>7.7. Im Falle einer Lieferung der Produkte in Teilmengen ist der Kunde nicht berechtigt, die verspätete oder nicht erfolgte Lieferung der Produkte in einer Teilmenge als Vertragsverletzung anzusehen.</p>   |
| <p>7.8. The Customer will take delivery of Products on the Delivery Date or on another date agreed or notified by WMa. The Products shall be at the Customer's risk from the time that they are delivered to the Site or any other agreed address. If the Customer will not accept the Products on delivery, although no defect is apparent, risk in the Products will pass in any event to the Customer, the Products will be deemed to have been delivered, and WMa may store the Products at the cost of the Customer. Delivery subsequent to such a delay will be at the sole cost and risk of the Customer and shall</p>                             | <p>7.8. Der Kunde wird die Produkte zum Liefertermin oder zu einem anderen vereinbarten oder von WMa mitgeteilten Termin abnehmen. Die Waren reisen auf Risiko des Kunden ab dem Zeitpunkt der Lieferung an den Standort oder eine andere vereinbarte Adresse. Nimmt der Kunde die Produkte bei Lieferung nicht an, obwohl kein Mangel erkennbar ist, geht die Gefahr für die Produkte in jedem Fall auf den Kunden über, die Produkte gelten als geliefert und WMa kann die Produkte auf Kosten des Kunden einlagern. Die Lieferung nach einer solchen Verzögerung erfolgt auf alleinige Kosten und Gefahr des Kunden und ist</p>   |



be the Customer's responsibility to organise.  
7.9. WMa's liability for non-delivery shall be limited to replacing the Products within a reasonable time or issuing a credit note against any invoice issued for the Products. If performance is delayed or if it is no longer possible to deliver the goods ordered due to reasons for which WMa is responsible, the Customer is entitled to rescind the agreement in accordance with the statutory provisions. Claims for damages are subject to the provisions in Section 12 of these Terms.

7.10. **"Variation"** means any addition, omission, alteration, or substitution of the Services and/or Products. The Customer shall be entitled to request a Variation, which WMa shall comply with insofar as the Parties have agreed compensation for such Variation in advance which shall also take into account the effect on the Contract Price as well as delivery, commencement, and completion time.

7.11. WMa reserves its right to make design and structural modifications at any time. WMa is not obliged to implement such modifications in previously ordered or delivered Products.

## 8. Intellectual Property Rights

8.1. All documents, product samples, prototypes, software, technical solutions, drawings, designs trademarks, copyrights, patents, rights in inventions, know-how, trade secrets, etc. and other information (Intellectual Property Rights) issued or delivered by WMa as part of the Services and/or Products are the exclusive property of WMa.

8.2. WMa's "Intellectual Property Rights" shall also cover intellectual property rights, including but not limited to trademarks, copyrights, designs, patents, rights in inventions, know-how, trade secrets, or any other information owned or otherwise held by WMa which WMa designates as intellectual property rights, regardless of whether a relevant court of law would come to the same conclusion.

8.3. Nothing in the Contract or in these Terms and Conditions shall constitute a transfer of any Intellectual Property Rights owned or otherwise held by WMa, and such rights shall remain with WMa.

8.4. The Customer's use of WMa's Intellectual Property Rights shall be restricted to such use as may be necessary or otherwise authorised

von diesem zu veranlassen.

7.9. Die Haftung von WMa bei Nichtlieferung beschränkt sich auf den Ersatz der Produkte innerhalb einer angemessenen Frist oder die Erteilung einer Gutschrift gegen eine für die Produkte ausgestellte Rechnung. Verzögert sich die Leistung oder ist die Lieferung der bestellten Ware aus Gründen, die WMa zu vertreten hat, nicht mehr möglich, ist der Kunde berechtigt, nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen vom Vertrag zurückzutreten. Für Schadensersatzansprüche gelten die Regelungen in Ziffer 12 dieser Bedingungen.

7.10. "Änderung" bedeutet jede Hinzufügung, Auslassung, Änderung oder Ersetzung der Leistungen und/oder Produkte. Der Kunde ist berechtigt, eine Variation zu verlangen, der WMa nachkommen wird, soweit die Parteien im Voraus eine Vergütung für diese Variation vereinbart haben, die auch die Auswirkungen auf den Vertragspreis sowie die Liefer-, Beginn- und Fertigstellungszeit berücksichtigt.

7.11. WMa behält sich das Recht vor, jederzeit Konstruktions- und Designänderungen vorzunehmen. WMa ist nicht verpflichtet, derartige Änderungen an bereits bestellten oder gelieferten Produkten vorzunehmen.

## 8. Geistige Eigentumsrechte

8.1. Alle von WMa im Rahmen der Leistungen und/oder Produkte herausgegebenen oder gelieferten Unterlagen, Produktmuster, Prototypen, Software, technischen Lösungen, Zeichnungen, Entwürfe, Marken, Urheberrechte, Patente, Rechte an Erfindungen, Know-how, Betriebsgeheimnisse etc. und sonstigen Informationen (Schutzrechte) sind ausschließliches Eigentum von WMa.

8.2. Die "Geistigen Eigentumsrechte" von WMa umfassen auch Rechte an geistigem Eigentum, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Marken, Urheberrechte, Designs, Patente, Rechte an Erfindungen, Know-how, Geschäftsgeheimnisse oder sonstige Informationen, die im Eigentum von WMa stehen oder in sonstiger Weise von WMa gehalten werden und die WMa als geistige Eigentumsrechte bezeichnet, unabhängig davon, ob ein zuständiges Gericht zu demselben Ergebnis kommen würde.

8.3. Weder der Vertrag noch diese AGB stellen eine Übertragung von Rechten des geistigen Eigentums dar, die im Eigentum von WMa stehen oder in sonstiger Weise von WMa gehalten werden; diese Rechte verbleiben bei WMa.

8.4. Der Kunde darf das geistige Eigentum von WMa nur in dem Umfang nutzen, wie es nach dem Vertrag erforderlich oder sonst ausdrücklich



explicitly under the Contract. The Customer acknowledges that any unauthorized use of Intellectual Property Rights may be subject to injunctive measures without prejudicing any other rights and remedies available under the Contract or in these Terms and Conditions and applicable law.

- 8.5. In the event of termination of the Contract, regardless of cause, the Supplier shall immediately refrain from any use of WMA's Intellectual Property Rights, if any.
- 8.6. If the Customer becomes aware of any third-party infringing on WMA's Intellectual Property Rights, the Customer shall, without any undue delay, inform WMA thereof, and shall, if so requested, assist in the defence thereof at its own account.

## 9. Title to Products

- 9.1. WMA shall retain title to the Products until payment in full under the Contract or any other contract with the Customer.
- 9.2. If the Customer fails to make payments to WMA when due, or if WMA terminates the Contract, WMA will have the right to require the Customer not to resell or part with possession of any Products owned by WMA until the Customer has paid in full all sums due.

## 10. Price

- 10.1. The price payable for the Services and/or Products shall be the Contract Price, which shall be exclusive of VAT and other charges and fees to public authorities as appropriate and any other amount due in accordance with the Contract.
- 10.2. If after 12 months from the date of the Contract the Products have not been delivered to the Customer, or the Services have not been performed, and the market prices of the Products or the Services, upon which the Contract Price was based, has increased, the Contract Price shall be increased by the net amount of the difference, accounting for the then applicable market prices.

## 11. Payment Terms

- 11.1. Payment of any amount under the Contract shall become due on the date of WMA's invoice. Unless anything else is explicitly agreed upon, and under the condition that the Customer can document a positive credit rating and a satisfactory credit insurance (or other similar

gestattet ist. Der Kunde erkennt an, dass eine unbefugte Nutzung von Rechten des geistigen Eigentums Gegenstand von Unterlassungsmaßnahmen sein kann, ohne dass dadurch andere Rechte und Rechtsbehelfe aus dem Vertrag oder aus diesen Bedingungen und dem anwendbaren Recht berührt werden.

- 8.5. Im Falle der Beendigung des Vertrages, gleich aus welchem Grund, hat der Lieferant jegliche Nutzung der etwaigen geistigen Eigentumsrechte von WMA unverzüglich zu unterlassen.
- 8.6. Erlangt der Kunde Kenntnis davon, dass Dritte die geistigen Eigentumsrechte von WMA verletzen, wird der Kunde WMA hiervon unverzüglich unterrichten und auf Verlangen bei der Verteidigung auf eigene Kosten unterstützen.

## 9. Eigentum an den Produkten

- 9.1. WMA behält sich das Eigentum an den Produkten bis zur vollständigen Zahlung aus dem Vertrag oder einem anderen Vertrag mit dem Kunden vor.
- 9.2. Kommt der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber WMA nicht fristgerecht nach oder kündigt WMA den Vertrag, ist WMA berechtigt, vom Kunden zu verlangen, dass er die im Eigentum von WMA stehenden Produkte nicht weiterveräußert oder in Besitz nimmt, bis der Kunde alle fälligen Beträge vollständig bezahlt hat.

## 10. Preis

- 10.1. Der für die Leistungen und/oder Produkte zu zahlende Preis ist der Vertragspreis, der sich ausschließlich der Umsatzsteuer und sonstiger Abgaben und Gebühren an Behörden sowie sonstiger nach dem Vertrag geschuldeter Beträge versteht.
- 10.2. Wenn nach Ablauf von 12 Monaten ab dem Datum des Vertrages die Produkte nicht an den Kunden geliefert oder die Leistungen nicht erbracht wurden und die Marktpreise der Produkte oder der Leistungen, auf denen der Vertragspreis beruhte, gestiegen sind, wird der Vertragspreis um den Nettobetrag der Differenz unter Berücksichtigung der dann geltenden Marktpreise erhöht.

## 11. Zahlungsbedingungen

- 11.1. Die Forderungen aus dem Vertrag werden mit dem Datum der Rechnung von WMA fällig. Soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist und unter der Voraussetzung, dass der Kunde eine positive Bonität und eine ausreichende Kreditversicherung (oder eine vergleichbare Leistungssicherung)





performance security documentation), the final date for payment shall be 7 days after the date an amount becomes due.

- 11.2. Amounts due and unpaid beyond the final date for payment shall be payable with default interest at the rate of 9% points above the basic interest rate until payment is made or received.
- 11.3. In the event that it is agreed that the Customer may apply a retention amount in respect of any payments made under this Contract the Customer shall accept WMa's retention bond in lieu of making any deduction from payments.
- 11.4. The Customer may only set off or exercise its right of retention or stoppage in transit for claims that WMa has acknowledged in writing to the Customer, or which have been confirmed legally through binding settlement.
- 11.5. In the event of the Customer's default in payment relative to any delivery from WMa, all WMa's other claims vis-à-vis the Customer shall immediately fall due for payment.

## 12. Liability

- 12.1. WMa is only liable for damage that is caused intentionally or through gross negligence. With respect to breaches of material contractual duties WMa is also liable if they are caused by ordinary negligence. "Material contractual duties" are duties whose fulfilment is essential to the proper performance of the contract and upon whose fulfilment the Customer regularly relies on and may regularly rely. WMa's liability is limited to the reasonably foreseeable damage typically incurred with this type of contract unless it is due to an intentional act.
- 12.2. The foregoing limitations of liability do not apply to injuries to the life, body or health of a person or in cases of liability pursuant to the German Product Liability Act.
- 12.3. The Customer's claims for the reimbursement of expenses pursuant to Section 284 BGB are waived to the extent that a claim for damages in lieu of performance is excluded pursuant to the foregoing provisions.
- 12.4. The foregoing limitations on liability shall also apply to WMa's employees, management bodies and other vicarious agents.
- 12.5. The parties hereby confirm that notwithstanding any other provision of the Contract, the Contract shall not and shall not purport to confer on any third party any right to enforce any term of the Contract for the purposes of the Contracts.
- 12.6. If WMa is held liable towards third parties, the

nachweisen kann, ist das endgültige Zahlungsziel 7 Tage nach Fälligkeit eines Betrages.

- 11.2. Bei Überschreitung des Zahlungsziels sind Verzugszinsen in Höhe von 9 %-Punkten über dem Basiszinssatz zu zahlen, bis die Zahlung erfolgt oder eingegangen ist.
- 11.3. Wird vereinbart, dass der Kunde einen Einbehalt auf Zahlungen aus diesem Vertrag geltend machen kann, so hat der Kunde anstelle eines Abzugs von Zahlungen die Einbehaltsgarantie von WMa zu akzeptieren.
- 11.4. Der Kunde kann nur mit solchen Forderungen aufrechnen oder ein Zurückbehaltungsrecht oder eine Transportsperre ausüben, die WMa gegenüber dem Kunden schriftlich anerkannt hat oder die durch einen rechtskräftigen Vergleich rechtskräftig festgestellt worden sind.
- 11.5. Kommt der Kunde mit der Bezahlung einer Lieferung von WMa in Verzug, werden alle sonstigen Forderungen von WMa gegenüber dem Kunden sofort zur Zahlung fällig.

## 12. Haftung

- 12.1. WMa haftet nur für Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haftet WMa auch dann, wenn sie durch einfache Fahrlässigkeit verursacht wird. "Wesentliche Vertragspflichten" sind Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertraut und vertrauen darf. Die Haftung von WMa ist auf den vertragstypischen, vernünftigerweise vorhersehbaren Schaden begrenzt, es sei denn, er beruht auf einer vorsätzlichen Handlung.
- 12.2. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht bei der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person sowie in Fällen der Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
- 12.3. Ansprüche des Kunden auf Aufwendungsersatz nach § 284 BGB sind insoweit ausgeschlossen, als ein Anspruch auf Schadensersatz statt der Leistung nach den vorstehenden Regelungen ausgeschlossen ist.
- 12.4. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten auch für die Mitarbeiter, Organe und sonstigen Erfüllungsgehilfen von WMa.
- 12.5. Die Parteien bestätigen hiermit, dass ungeachtet sonstiger Bestimmungen des Vertrages der Vertrag keinem Dritten ein Recht zur Durchsetzung einer Vertragsklausel einräumt und dies auch nicht bezwecken soll.
- 12.6. Wird WMa von Dritten in Anspruch genommen, ist



Customer is obliged to indemnify WMa unless WMa is liable towards the Customer under these Terms and Conditions.

- 12.7. The Customer shall indemnify WMa against any claim in relation to damages which are caused by usage of the Product which are caused by the Customer's or third parties' incorrect installation, reparation, maintenance and use, the Customer's neglect to instruct employees in the handling of the Product or the Customer's non-compliance with applicable legislation or regulation.
- 12.8. If third parties make a claim for damages or loss in relation to the Services and/or Products against the Customer, the Customer must immediately notify WMa.
- 12.9. The Customer is obligated to join as a co-defendant any legal action initiated against WMa relating to any claim relating to the Services and/or Products.
- 12.10. Where the Services do not include for WMa to advise on the design or specification of the Products or their use, then any assistance, consultation, or any design proposals, including drawings, calculations and ideas which may be provided to the Customer should be relied upon by the Customer at its own risk and only subject to advice from an appropriate expert.
- 12.11. If WMa agrees to repair or rectify any defect or flaw based on the Customer's claim which ultimately turns out to be unjustified, e.g., due to the Customer's neglect of WMA's user manuals or instructions, WMa is entitled to receive payment for such remedial measures conducted by or at the request of WMa.
- 12.12. For the purposes of this Contract, "Consequential Loss" shall include (but not be limited to) reference to loss of profit, loss or depletion of goodwill, loss of business or time, damage to property and all other financial loss or damage.

### 13. Warranty relating to Products and Notices of Defects

- 13.1. The Customer undertakes to examine all Products without delay upon delivery.
- 13.2. WMa shall have no liability for defects if the Customer does not notify these immediately and in writing to WMa when the defects in the Products are or should have been discovered upon delivery. WMa shall have no liability for defects which were or should have been

der Kunde verpflichtet, WMa freizustellen, es sei denn, WMa haftet gegenüber dem Kunden nach diesen Bedingungen.

- 12.7. Der Kunde stellt WMa von allen Ansprüchen in Bezug auf Schäden frei, die durch die Nutzung des Produkts verursacht werden, die durch die unsachgemäße Installation, Reparatur, Wartung und Nutzung durch den Kunden oder Dritte, die Unterlassung der Unterweisung von Mitarbeitern in der Handhabung des Produkts durch den Kunden oder die Nichteinhaltung geltender Gesetze oder Vorschriften durch den Kunden verursacht werden.
- 12.8. Wird der Kunde von Dritten wegen Schäden oder Verlusten im Zusammenhang mit den Leistungen und/oder Produkten in Anspruch genommen, hat der Kunde WMa unverzüglich zu informieren.
- 12.9. Der Kunde ist verpflichtet, einer gegen WMa eingeleiteten Klage wegen eines Anspruchs im Zusammenhang mit den Leistungen und/oder Produkten als Nebenintervenient beizutreten.
- 12.10. Soweit die Leistungen nicht beinhalten, dass WMa über die Gestaltung oder Spezifikation der Produkte oder deren Verwendung berät, erfolgt jede Unterstützung, Beratung oder jeder Gestaltungsvorschlag, einschließlich Zeichnungen, Berechnungen und Ideen, die dem Kunden zur Verfügung gestellt werden, durch den Kunden auf eigenes Risiko und nur vorbehaltlich der Beratung durch einen geeigneten Experten.
- 12.11. Erklärt sich WMa aufgrund eines Anspruchs des Kunden zur Beseitigung eines Mangels bereit, der sich im Nachhinein als unberechtigt herausstellt, z.B. weil der Kunde die Bedienungsanleitungen oder Hinweise von WMa nicht beachtet hat, so hat WMa Anspruch auf Vergütung für die von ihr oder auf ihre Veranlassung durchgeführten Nachbesserungsmaßnahmen.
- 12.12. Für die Zwecke dieses Vertrages umfasst der Begriff "Folgeschaden" unter anderem (aber nicht ausschließlich) den entgangenen Gewinn, den Verlust oder die Minderung des Firmenwerts, den Geschäfts- oder Zeitverlust, die Beschädigung von Eigentum und alle anderen finanziellen Verluste oder Schäden.

### 13. Gewährleistung für Produkte und Mängelrügen

- 13.1. Der Kunde ist verpflichtet, alle Produkte unverzüglich nach Lieferung zu untersuchen.
- 13.2. WMa haftet nicht für Mängel, wenn der Kunde diese nicht unverzüglich schriftlich gegenüber WMa rügt, wenn die Mängel an den Produkten bei der Lieferung entdeckt werden oder hätten entdeckt werden müssen. WMa haftet nicht für Mängel, die bei der Untersuchung der Produkte



discovered as part of the Customer's/recipients examination of the Products upon their receipt if notification is not timely communicated to WMa.

- 13.3. Subject to Sections 13.1 and 13.2, WMa shall be liable for latent defects for a maximum period of 5 year after the handover or for a maximum period of 6 years from the time that risk of the Products passes to the Customer. In case of such liability, WMa can choose either to repair a Product or to supply a replacement Product with a similar function and use. The option between repair and replacement will be at WMa's discretion and subject to terms agreed with the Customer at the relevant time.
- 13.4. WMa shall be under no liability under the above warranty in respect of any defect in Products arising from wear and tear, non-maintenance, installation or commissioning by parties other than WMa below normal standard, accidental or willful damage, negligence, failure to follow WMa's instructions or recommendations (whether written or oral), disruption of power supply, or misuse or alteration or repair of Products without WMa's prior written approval or any of the above with respect to such items or parts of buildings (e.g. doors and windows) with which the Products are connected or interact. It is the sole responsibility of the Customer to carry out proper maintenance of the Products throughout the warranty period.

## 14. Warranty relating to Services

- 14.1. WMa warrants that Services shall be performed with all due care and skill and in accordance with prevailing industry or professional standards by personnel that are familiar with WMa's requirements and have appropriate skill, training, and background to perform such Services in a compliant manner and in accordance with prevailing commercial practices and standards in the industry for similar services.
- 14.2. The Services will be provided in accordance with all applicable legislation from time to time in force, and the Customer will inform WMa as soon as it becomes aware of any changes in that legislation.
- 14.3. Notwithstanding Section 14.1 and 14.2, WMa

durch den Kunden/Empfänger nach deren Erhalt entdeckt wurden oder hätten entdeckt werden müssen, wenn die Anzeige nicht rechtzeitig gegenüber WMa erfolgt.

- 13.3. Vorbehaltlich der Ziffern 13.1 und 13.2 haftet WMa für verdeckte Mängel längstens für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Übergabe bzw. längstens für einen Zeitraum von 6 Jahren ab dem Zeitpunkt des Gefahrübergangs der Produkte auf den Kunden. Im Falle einer solchen Haftung kann WMa nach ihrer Wahl ein Produkt nachbessern oder ein funktions- und gebrauchsgleiches Ersatzprodukt liefern. Die Wahl zwischen Nachbesserung und Ersatzlieferung liegt im Ermessen von WMa und unterliegt den mit dem Kunden zum jeweiligen Zeitpunkt vereinbarten Bedingungen.
- 13.4. WMa haftet im Rahmen der vorstehenden Gewährleistung nicht für Mängel an den Produkten, die auf Verschleiß, mangelnde Wartung, Installation oder Inbetriebnahme durch andere Personen als WMa unterhalb des normalen Standards, zufällige oder vorsätzliche Beschädigung, Fahrlässigkeit, Nichtbeachtung der Anweisungen oder Empfehlungen von WMa (schriftlich oder mündlich), Unterbrechung der Stromversorgung oder missbräuchliche Verwendung oder Änderung oder Reparatur der Produkte ohne vorherige schriftliche Zustimmung von WMa oder eines der vorgenannten Punkte in Bezug auf solche Gegenstände oder Gebäudeteile (z.B. Türen und Fenster), mit denen die Produkte verbunden sind oder zusammenwirken, zurückzuführen sind. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Kunden, eine ordnungsgemäße Wartung der Produkte während der Garantiezeit durchzuführen.

## 14. Gewährleistung in Bezug auf Leistungen

- 14.1. WMa gewährleistet, dass die Leistungen mit der gebotenen Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den geltenden Branchen- oder Berufsstandards von Personal erbracht werden, das mit den Anforderungen von WMa vertraut ist und über die entsprechenden Fähigkeiten, die Ausbildung und den Hintergrund verfügt, um diese Leistungen in einer konformen Art und Weise und in Übereinstimmung mit den in der Branche für ähnliche Leistungen geltenden Geschäftspraktiken und Standards zu erbringen.
- 14.2. Die Leistungen werden in Übereinstimmung mit allen jeweils geltenden Rechtsvorschriften erbracht, und der Kunde wird WMa informieren, sobald er von Änderungen dieser Rechtsvorschriften Kenntnis erlangt.
- 14.3. Ungeachtet der Ziffern 14.1 und 14.2 haftet WMa



shall have no liability for defects caused by Services if the Customer does not notify these immediately and in writing to WMa when the defects are or should have been discovered.

nicht für Mängel, die durch die Services verursacht werden, wenn der Kunde diese nicht unverzüglich und schriftlich gegenüber WMa rügt, wenn die Mängel entdeckt werden oder hätten entdeckt werden müssen.

## 15. Rights of Withdrawal and Termination

- 15.1. Without prejudice to any other right or remedy under this Contract, in the event of a breach of this Contract by the Customer, WMa may give 14 days' notice in writing of its intention to terminate this Contract having set out the grounds for doing so. If the Customer does not take satisfactory steps to remedy the breach during the notice period, then at the end of the notice period WMa may terminate this Contract without further notice and without further liability.
- 15.2. WMa has the right to terminate the contract, if the financial circumstances of the Customer have deteriorated, or such deterioration is threatened, and as a result of this the performance of a purchase obligation to WMa is in jeopardy.
- 15.3. WMa further has the right to terminate the Contract in the following events:
- the Customer meets the criteria for insolvency,
  - the Customer stops making its payments,
  - the Customer meets the criteria for imminent insolvency,
  - or over-indebtedness or material loss and/or lack of liquidity of the Customer becomes apparent,
  - if an application is filed by the Customer with respect to the assets or operation of the Customer for the opening of insolvency proceedings or of comparable debt settlement proceedings or
  - if the opening of insolvency proceedings with respect to the assets of the Customer is rejected due to lack of funds.
- 15.4. If one of the above events occur, then WMa may by notice to the Customer terminate this Contract and termination shall be effective at the date of the notice.
- 15.5. In the event of a termination of this Contract then WMa shall be entitled to and shall be paid pro rata in respect of any amount of the Services provided or any Products supplied up to the date of termination and such other reasonable costs arising as a result.

## 16. Miscellaneous

- 16.1. If one of the provisions of these Terms and

## 15. Rücktritts- und Kündigungsrechte

- 15.1. Unbeschadet sonstiger Rechte und Rechtsbehelfe aus diesem Vertrag kann WMa im Falle einer Verletzung dieses Vertrages durch den Kunden den Vertrag unter Angabe von Gründen mit einer Frist von 14 Tagen schriftlich kündigen. Ergreift der Kunde während der Kündigungsfrist keine ausreichenden Maßnahmen zur Beseitigung des Verstoßes, kann WMa diesen Vertrag nach Ablauf der Kündigungsfrist ohne weitere Ankündigung und ohne weitere Haftung kündigen.
- 15.2. WMa hat das Recht, den Vertrag zu kündigen, wenn sich die Vermögensverhältnisse des Kunden verschlechtert haben oder eine solche Verschlechterung droht und dadurch die Erfüllung einer Abnahmeverpflichtung gegenüber WMa gefährdet ist.
- 15.3. WMa hat ferner das Recht, den Vertrag in den folgenden Fällen zu kündigen:
- der Kunde erfüllt die Voraussetzungen für eine Insolvenz,
  - der Kunde stellt seine Zahlungen ein,
  - der Kunde erfüllt die Kriterien für eine drohende Zahlungsunfähigkeit,
  - oder eine Überschuldung oder ein erheblicher Verlust und/oder mangelnde Liquidität des Kunden wird erkennbar,
  - wenn über das Vermögen oder den Betrieb des Kunden ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder eines vergleichbaren Schuldenbereinigungsverfahrens gestellt wird oder
  - wenn die Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden mangels Masse abgelehnt wird.
- 15.4. Tritt eines der vorgenannten Ereignisse ein, so kann WMa diesen Vertrag durch Erklärung gegenüber dem Kunden kündigen; die Kündigung wird zum Zeitpunkt der Erklärung wirksam.
- 15.5. Im Falle einer Kündigung dieses Vertrages hat WMa Anspruch auf eine anteilige Vergütung für die bis zum Zeitpunkt der Kündigung erbrachten Leistungen oder gelieferten Produkte sowie für die dadurch entstandenen sonstigen angemessenen Kosten.

## 16. Sonstiges

- 16.1. Sollte eine Bestimmung dieser



Conditions and of additional Contracts should be or become ineffective, this shall not affect the validity of the Terms and Conditions in other respects. The parties hereto are obliged to agree upon a provision to replace the ineffective provision that approximates as closely as possible the economic intent of the ineffective provision.

- 16.2. The contractual relationships shall be governed exclusively by Danish law excluding the conflict of law provisions.
- 16.3. The venue for all legal disputes arising either directly or indirectly out of contractual relationships based on these Terms and Conditions shall be Hamburg (Germany). WMa further has the right to take legal action against the Customer at a court with jurisdiction over the registered office or branch office of the Customer or at the court with jurisdiction over the place of performance at its discretion.

Geschäftsbedingungen und der ergänzenden Verträge unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Gültigkeit der Geschäftsbedingungen im Übrigen nicht berührt. Die Vertragspartner sind verpflichtet, anstelle der unwirksamen Bestimmung eine Regelung zu vereinbaren, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen Bestimmung möglichst nahe kommt.

- 16.2. Für die vertraglichen Beziehungen gilt ausschließlich dänisches Recht unter Ausschluss der kollisionsrechtlichen Bestimmungen.
- 16.3. Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten, die sich unmittelbar oder mittelbar aus Vertragsverhältnissen ergeben, denen diese Bedingungen zugrunde liegen, ist Hamburg (Deutschland). WMa ist darüber hinaus berechtigt, den Kunden nach ihrer Wahl an einem für den Sitz oder die Niederlassung des Kunden zuständigen Gericht oder an dem für den Erfüllungsort zuständigen Gericht zu verklagen.

